



Brāhlu Draudzes Wekštwešis

Latw. ew. Brāhlu draudzes laikraksts

Abonešanas maksa ar pēfsubstīchanu par gadu Łš 2.50, par 1/2 gadu Łš 1.30. Wef pēfsubstīchanas par gadu Łš 2.—, par 1/2 gadu Łš 1.20. Atšewiškšs numurs makšā 20 šant. Wišī šubstijumi adrešejami: Weedribai „Latw. Ew. Brāhlu Draudze“ Rīgā, Kāleju eelā 8, šf. 1. Tetofškšs rehkšns pašā Nr. 1567.

Nr. 2.

Feburaris.

1933. g.



Ģatartas Brāhlu draudzes jaunatnes foris un orķestris šihds ar weceem, kas eradushees uf konferenži 6. septembri 1931. gadā, Ģatartas Kalna-Wilumos.

Senec zeli.

„Stahjatees uf zezeem un raugat uu waizajat pehz teem senajeem zezeem, kurech tas labais zelsch un staigajat au to, tad juhs atrabifert duuu jawai dwehjelei.“

Serm. 6, 16.

Schos wahrduß runaja praweefchi Jere-mija, kad judu tauta bija fabrukuma stah-wokli. Moraliski ta bija grimufi un tee-fiski nahza fweſchu tautu warâ. Dsilâs fahpês tad fashnaudjâs karstâ patriota un deewbijigâ praweefcha firds par fawas tautas postu. Reifê kâ teefnefis un pa-mahzitajß winsch ifrunaja afus wahrduß — atgreeschatees, atgreeschatees no faweem qrehekem un meffejat pehz senajeem zezeem, fenâs deewbijibas, meffejeet fitpro atbalsfu.

Bet praweetis palika weens fawâs fah-pês bef atbalsß tautas widû un pamafâm faira warenâs jubu walistß stiprums.

„Waizajeet pehz senajeem zezeem!“ — tahda balsß, leelas, ari fkan muhsu laikos mums pretim no muhsu luhgſchanas namineem. Weeni wini stahw muhsu driuwu widû, kâ firmee pagahntes praweefchi un runâ uf lauschu firdim fawu walodu. Bet ſchi waloda naw kâ teefnefcha balsß, — ta ir mißla drauga balsß, fas negrib muhs ne teefat, ne pafudinat, bet tikai stahstit, labis padomus dot un pamahzit. Sa balsß nenofoda muhs, nefauz par launeem, ta tikai aizina pee fewis muhs wifus kâ zil-wefus, fas fawâs gaitâs un nemeera domâs — meflet grib labo, bet maldâs tif daudfreif un pafaudê zeku. Râ draugs weze namini aizina latwju tautu uf klufu pahrdomu brihdi sem wezeem ſchalzo-ſchajeem kofeem. Mefletajai jaunatnei wini grib list atfkatitees atpakal tanis zelos, furis staigajuschl fentſchi, klaufitees list tanis stahstos, no kureem tee fmehluschl baribu fawâm dwehſelêm un atraduschl dufas weetu.

Mehs, jaunâ laika zilwefi tikai ne-pahpratifim ſcho aizinajumu. Winsch ne-grib fazit mums to, ka augſchâ jamodina ir pagahnte taifni tahda, fahda ta fapâ aprakta dus. Wehstures likumiba eet tahfal fawu zeku un winai mehß newaram pretotees. Dauds mehß domajam un fa-protam zitadi, kâ faprata muhsu tehwi. Tas naw nefas laumi. Weenmehr mums jaeet uf preefſchu un pagahntei japahraug pahri. Bet ir faut fas, fas faifsta un

weeno pagahnti ar tagadni un 'nahfotni. Tas ir muhschigais. Tas ir tas, fas ne-mainâs un wakar, ſchodeen un rihtu ir tas patß.

Scho muhschigo faturu grib firmee pa-gahntes praweefchi — luhgſchanas namini latram mums lihdsi dot, lai weidojam winu tad jaunâs formâs, jaunâs dfeefmâs un wahrdos, kuri fkan muhsu laikam fa-protami un peemehroti. Kas ir ſchis muhschigais, kas ir ſchis paleekamais?

Tas ir Kristus gara fpehß. Tas ir tas garigais stiprums, kas latram mums wajadſigs, lai fawâs teefmês un dfinâs mehß neklufu lihdsigi kufstoneem. Tee ir tee senec labee zeli, fas aifwed muhs pee muhschigeem fpehka un daikuma awoteem un zel muhs laufâ no mafâs fikhumainâs dſihwes un dara par leezeem zilweeem, par fkaiftâm perfonibâm.

Katrâ firdi ir daikuma ilgâs un fkaif-stuma ipratne — fewifſchi jaunatnes firdi. Jaunatne juhtigi atfauzas pret wifu, kas fkaifts un fargâ to fa wehtumu. Mehß finam, ar fahdâm juhtâm jaunais zilwefß noleezas pahr mafajeem seedineem un kâ tas fargâ filos meſcha pulkſtenifchus, lai tas fahjas toß nefamihtu. Tâ ari zilwefß war buht fkaifts, kâ klufâ meſcha feedß. Uf ſcho fkaiftumu wada muhs senec zeli, tee zeli, fas zauri zilwezes wehsturei aif-lokâs pee gaischâ Kristus tehla, pee wina zeefchanu nakts Golgatâ un faulaina Leel-deenas rihta. Se nonahfuschl mehß redsam, ka mafais zilwefß fpeh buht fkaifts un leelß, kâ nefafſchekelama flintß.

Uf klufu pahrdomas brihdi aizina wezâs fwehtnizas latwju tautu, fewifſchi jaunatni meklet fenajos zelus un atminet fawas dwehſeles dſitalo buhtibu, atminet fawu nemeera ilgu 'mehrkî un dufas weetu.

Miffstaigajot pa fenajeem zezeem pee Kristus tehla un wina preefſchâ stahwot mehß juhtam, ka ir par maf ar to ween, ja nefam fewi wefelibu, jaunibas preefu un fpehku. Ir labi tas, bet naw tas wehl muhsu dſihwes pehdejais un augtfakais mehrkîs, naw tas wehl wifa fafneegums. Tas naw fiffiskais fpehß, fas staro no Kristus, tas ir garß. Mehß fawâ preefſchâ redsam zilwefu, fa gara nefaju un redsam, fahdos augtumos fpeh tas pazeltees. Naw dſihwê tahdu fahpju, furu ſchis gara zilwefß nefpehtu nefi.

Sahdi ir tee ņene zeli. Tee ir gaismas zeli. No tahlas pagahņes tee wijas zauri tagadnei un muhfu ņatam pasuĥd nah-
totne. Ja winos ņtaigaņim, tad atradiņim to, kaņ ir wijas muhfu dņihwes dņitakais ņaturš un atradiņim, par ko runā praweetiš — duņu ņawai dwehņelei, — leelo dweh-
ņeles meeru weenibā ar Kriņu.

Tuņņam roņam, kā truhzigaš, mastu-
rigaiš nahņ winņ pēe ņemeš laudim un
tomehr mehš redņam — ka ņwejneeki, muiti-
neeki, grehziņeeeki, bagati un truhzigi bija
tik laimigi pēe wina kaņjām. Winņņ nēka
nedēwa un tomehr dēwa wairak kā ne-
weens. Winņņ dēwa jaunas ņirdiš, da-
rija laudiš par brahņeem, dēwa ņirdiš
mihņlestibu, lihdsjuhtibu un wijas tās gara
mantas, kaņ wajadņigaš debēņu tehwa
behrneem.

Tapeh3 naw weltigš aizinajumš turetees

ņenajoš zeloš. Weens kluņais brihtinņņ
wezajā ņwehtnizā war buht tik apbrihno-
jamš, ka taš ņpeh3 likt ņirdi uņplaukt ne-
wihtņoņtam ņeedam. ņahhš brihtinņņ
war ņahņ muhš lihds wišdņitakeem dweh-
ņeles pamateem. War pahņweidot muhš
no launa zilwēka par labu, no trula par
lihdsjuhtigu, no zeeta un neņchehliga par
mihņlestibaš pilnu, no nelaimiga par lai-
migu, no netiziga par tizigu. Tahdu gaismu
iņtaro un tahdu ņpehņu parahda ņene zeli.
ņtaigaņim pa teem, ņopā turedamees,
weens otru ņkubinadami un luhgdamees :

„Debēš draugs un patwehruš,
Nēej muhfu namam garām,
Lai pēe tawaš mihtas kruhtš
ņawu galwu nolēekt waram,
Lai no tawaš ņkaidrās ņirdš —
Gaiņņumš mirdņ!“

R o b. B e h r ņ i n ņ ņ.

Gara balņš.

Kaš rahdiš zelu grehtu maldā,
Kaš Deewa-ņehwa ņirdi wehrš,
Kaš debēš mannu zeliš man galdā
Un ņirdi preezas pehrleš behrš?
Tā dwehņle tumņņahņ ruhpeš juhds,
Peh3 meera alkņot, Deewu luhds.

Jr awotš weens, kur maņgat kruhti
Un nemirņtibaš malku ņmelt,
Jr waronš weens, kaš zeņdamš gruhti,
No ņirdš war ruhpu ņalnus welt.
Ēj meklet winu, ņkumigaiš,
Tawaš Jeņuš ir tawaš peņtitajš.

Kad tahdu balņi ņadņirdeju,
Tad Jeņu meklet trauzās ņirdš,
Lai ņehroju, lai gawileju,
Man wina krahiās pehrleš mirdņ.
Kad pehrleš ņhšis man ņirdi birš,
Tad grauņeš tahrs man kruhtiš mirš.

Un tumņas beņņais plihwurs riņa,
Jo Jeņu redš nu mana aņš,
Un zeribām, kaš ņirdi dņiņa,
Leek ņwehlot winņņ, tik winņņ weens patš.
ņirdš juht, winņņ ņawaš roņas wehrš
Un pehrleš dņihwes zeliš behrš.

ņkol. J. A m o l š.

ņewehrojumu wihru domas par Deewu.

P l u t a r ņ ņ ņ, ņeno greeku filoņoņš : „Ap-
zeņojot wiņu paņauli, juhš redņeņeet zeemus,
kur naw nekahdu likumu; juhš ņatikņeet
laudiš, kuri neņin, kaņ ir nauda; nonahņņeet
pilņehtās, kur naw apzeetiņajumu un ņa-
ņapeņeet weņeņas ziltiš, kaš nepaņiņt ne
mahju, nedš dņihwoņku — bet juhš nekur
neatradiņeet lautu, kura nezeņ altaruš un
nēnēš upuruš, kura neņuhta luhgņhanas
uņ debēņim.“

A u g u ņ t i n š, baņn. tehws : „Tu, Deewš,
muhš eņi radijā, lai ņewi mekletum, un
muhfu ņirdš naw meeriga, kamehr wina
duš ņewi.“

H o m e r š : „Ji kā jauni putni ņawuš
ņnahjuš atwer, tā zilwēka dwehņele ilgojas
peh3 Deewa.“

T o l ņ t o j š : „Naw Deewa tikaņ tam,
kaš Winu nemēkē.“

J a k o b u š J r. : „Ja Deewš naw
tewi, tad tu welti winu mekļeji ap ņewi.“

K a r l e i l š, ņdinburgaš uniw. rektors :
„ņee laiti, kur zilwēki mekē Deewu un
dņihwo Winā — ir allaņņ zilwezes ņeedu
laiti; bet tee, kur zilwēki dņihwo beņ Deewa
— ir niņņchanas un ņabraņuma laiti.“

P a u l š ņ ņ. : „Ja kaņdam laikmetam

Deew's kà faule noreet, tad ari drihs pehz tam pafaule grims tumfibà.

E p i k t e t s, senlaku prahtn.: „Deew's radijis zilwekus preefam un swehrklamibai, bet ne behdàm un zeehçanàm. Ja zilweki nelaimigi — tur wainigi wini pasçi, tapehz, ka tee nefaskano sawu dshwi ar gudrà Reditaja gribu.“

M i k e l s A u d s c h e l l o: „Deew's ir pilniba, un zenshanàs pehz Ta — ir tapl Winam lihdsigam.“

A u t o n s, dabas pehtneeks un matematikis: „Deew's ir gudr's un wis'pehzig's un ir augstas par wufu pasauli.“

G i s o, eew. frantschu pol. darb.: „E's rebfu Deewa rofu un slahntibu ne tikai pafaules eefahrtà un zilweka dwehsetu eefchejd dshwè, bet ari zilwezes wehsture.“

R i t e r s, jaun. geogr. sinatn. nodib.: „Pafaule ir wisur sawa Reditaja iautuma un zehluma pilna. Kur wara un siniba nepeeteef, — tur parahdijçana atwer wahr-tus skatam us laiku un muhshibu.“

W i c h e r n s J.: „Jo sinatnista kahda sinatne, jo draudfigaka ta religijai.“

A m p e r s, dinamo mašçinu isgudrotaj's raksta kahdam draugam: „Sargees nodarbotees tikai ar sinatni ween, kà tu to lihds jçim efi darijis. Ar weenu rofu pehti dabu, bet ar otu, kà behrn's, turees zeehçi pee sawa debefu Tehwa swahrftu shterbeles.“

W o t a n, prof. **W i h g a n d a** pehdejee wahrdi bija: „Deewu, kas mani atpestijis, To es satweru — pehz Wina slahpsi mana dwehsele.“

E d i s o n s: „Waj wari pazelt azis us debefim un skatit swaigšçnu bagatibu, nepeelhdsot waro Deewu.“

S c h u b e r t s, leelais dabas pehtneeks raksta ihçi preehç nahwes: „Jo tumshaks toj dshiwes wafars, jo gairçhakt spihd rihp swaigsne manà firdi, kas noteef ne jaur to, to emu lasijis dabà, bet jaur to Garu, kas sw. rakstos un sam wairaf par wufu emu patezibas paradà.“

R e p l e r s: Radibà es Deewu tà fakot rokàm taustu.

P a s t è r s L., fimikis un bafu pote's atradejs: „Jo wairaf es studeju dabu, jo wairaf es isbrihnijees stahwu Reditaja darba preehçhà

G l a d s t o n s: Kas wairaf sinibu uhdenos gremdejees — nahf tuwat Deewa atstçhanai.

Prof. D r u m o n d s: Pafaules atistiba nedara Reditaju newajadstigu un neweena mahziba naw pret pafaules radishçanu, bet gan eefahças ar to.

H i l t i j s, uniw. prof.: Zilwezi pateesi uslabot un pazelt bet tijibas us dshwo Deewu — ir tikai tufshas eedomas.

P a u l u k s, bij. min. pres. amatu usnemdam's tezis: E's sinu, ka mana pasça spehu sçho peenahçumu nest man nepeetiks, bet es palaujos us Deewa ta Runga palihgu.

E p i n o s a: Zilweka augstakais tikums — atstht Deewu.

Prof. S c h a k o w s: Sinatne mani nowedusi pee tijibas us Deewu.

Dr. R e i n k e, bot. prof.: Besdeewiba ir launums tapehz, ka ta ir ma'dishçanàs, kurai ne masakà eemešla nedod dabas siniba.

H a l l e r s A., anatom's: Dabas pafishçana mani mahziju atstht Deewu. Muhsu seme Wina radibàs preehçhà ir tikai ween's no teem masajeem putekli-scheem, furi gul sem Wina trona nefaitamà daufsumà.

P i b i g s J., fimikis: Dabas sinibas zehçh, kas mahza Reditaju apbrihnot.

S c h l e i d e n s, bonat.: Taijni ihsts dabas pehtneeks nefad newar palikt par materialistu, gara brihwibas un Deewibas noleedseju.

B i s m a r k s, walsts kanzl.: Tas ir nelga, kas netiz Deewa ehamibai.

G e t e: Wisnabagakais zilweks ir tas, furam Deewa naw.

Z i z e r o n s, slaw. orators: Ra ir Deew's, tas ir tif drohçi, ka man jafshaubàs par wefelu zilweka prahtu pee teem, furi winu noleedf.

M e d l e r s, astronom's: Ihsts dabas pehtneeks nefad newar buht Deewa leedsejs, bet, dhiki eefstatijees Deewa darbos, pasemibà loka sawus zelus Swehtà Deewa preehçhà.

B a k o n s, anglu prahtn.: Pawirçhça sinatne atthlina no Deewa, bet pama-tiga — wed pee Wina.

D a r w i n s, dab. pehtm.: E's nefad neefmu noleedjis, ka Deew's ir.

N a p o l e o n s I.: E's drihftu apgalwpt, ka nefad neefmu par Deewa ehamibu schaubijees.

J b f e n s H.: Kad wiçi pafaules gairçmas awoti isdhistu, tomehr ween's gairçmas stars paleef — ir gan Deew's.

H e i n e H., dsejn.: E's mirftu tijedam's Deewam — pafaules Reditajam, fura schlahstibu es peefauzu sawai dwehselei.

S o k r a t s: Mana dwehsele nesudis, bet bes kawehçanàs ees pee labà Deewa, kur swehrklamiba buh's winas data..

Bach's J. Seb.: Wisi mani spehki un mahksta stahw Ta kalpibā, kuru pee-luhds un flawè dseefmām engeli debefis.

Kingflejs Ch.: Jr tifai weens weenigs drofchs glabinſch — Deews debefis.

Klopstok's: Meh's wisi eſam raf-tiiti Deewa rokās.

Kronwald's U.: Tautai, kura sau-dejuſi tizibu — jamirſt.

Prof. Schafow's: Ja gribeet iſniſh-jinat kahdu tautu — atnemeet tai tizibu uſ Deewu, un ta iſniſh's pati no fewis.

Nauman's Fr.: Kad muhſtu tauta netizibā paliks, tad drofchi waram tai nahwe's ſtundu eefwanit.

Kempene's Tom's: Utgreeschatees pee ta Kunga no wiſas ſirds; atſtahjeet poſta pilno paſauli — tad juhſu dwehſeles atradi's meeru.

Kahd's prah'tneek's reis fajziis: Mantu un naudu paſaudet — ir maſ pa-

ſaudet, Wefelibu un labu draugu paſaudet — ir daud's paſaudet, Bet Deewu paſaudet — ir wiſu paſaudet.

Rob. Behrſinſch.

Mihleſtibas noſlehpums.

Naw mehra man, ko mehrot winu,
So mihleſtibu, kaſ pee kruſta ſeſ;
Naw prahta ſapraſt ſwehto dſinu,
Kaſ tumsaſ behrnus Deewa ſaulē zet;
Naw dseefmai deefgan wahrdu daudſinat
So, kaſ wed piſchus gaiſmas tronim klaht.

Kungs, ſanem manu wahjo dseefmu,
Tehw's ſanem teiſſchanu, ko behrn's tew dod,
Un neiſdſes to karſto leefmu,
Kaſ ſirdi pilda, tewi meklejot,
Deews ſwehtais, ſawu waigu waſa klaht
Un tumsaſ behrn'u tumsā neatſahj.

Deews muhſchigais, waj teitt eſ waru,
Ko tawa leelā ſchehlaſtiba ſpreeſch,
Kaſ wel no plezeem grehtu ſwaru,
Kaſ tumsaſ behrn'u iſniſhizibā ſpeeſch? !
Kaut englu mehles buhtu dotas man,
Wehl tawa ſlawe deefgan neatſkan!

Rim. inſch. S. Leepinſch.

Zeetumneeku engeliſ.

(Zeetumneeku miſionares Matildes Wrede's dſihwe's ſtahts.)

Pirms kahdeem tſcheitredſmit gadeem Waſas piſhehta Somija dſihwoja kahda jaunawa, wahrda Matilde Wrede. Wina bija no wezas godajamas muſchneeku zilte. Nahte bija miruſi, bet tehws eenehma Waſas apgabala gubernatora weetu. 18 gadus weza jaunawa bija labi audſinata, iſglihtota, dſihwe's preeziga, mihleja ſatiktees plaſchaka ſabeedribā, iſmainit nopeetnas domas, bet ari paſtahtit pa aſprahtigam jotam. Lai gan wina dſihwoja pahrtizibā un gimenē waldija jauka ſatiziba, tomehr ſawad's nemeers ſahka pildit winas jauno ſirdi.

Pa datai taſ bija nemeers, kaſ pilda ikweena jauna zilweſa ſirdi, kaſ dſihwe's rihta ſtahw zela juhtis, nepaſihdams labi ſawas eedſimtas ſpehjas un neſinadams,

ſam ſawu dſihwi weltit. Wina manija ſemi breetam leelus ſpehtus, weidojamees ſtipru grihu, tomehr newareja iſſchirtees, turam darba lautam ſawus ſpehtus ſeedot. Gribejās darit ko ſkaiftu un wehrtigu Pirmais teatra apmetlejum's winu loti ſajuhſiminaja. Waj nebuhtu ſkaifti tapt par leelu aktriſi, eewehrojamu dſihwe's tehlotaju? Waj ari mekter dſihwe's peepibijumu zita zehla mahkſlas noſarē?

Wina's eekſchajam nemeeram bija wehl zits zehlonis. Pah'r dſimto ſemi Somiju bija upſluhduſchi ſwaigi ſwehta Gara wehji, neſdami garigu roſibu un dſihwibu. Klauſidamees ſwehtās ſchallās zilweti aiſmirfa ſawu deeniſchko darbu un paſauligās iſpreezas. Wina's modās ilgas peh's ſwai-gataſ, tihrataſ dſihwe's. Daudſeem at-

auša jaunš rihts un isklīhda weenaldsibās migla. Svehtās wehšmas bija skārusčas ar augstsimušo jaunavu, eenešdamas winas ūrdi svehtu neemeu.

Wina bija wehl jauna un mas ko pašina no dšihwes launuma un tumšības. Somehr, garigam skām atverotees un deewiščakai gaismai eejot ūrdi, wina sahta nomanit dšilu plaišu, kas bija sahtu atwehrtees jau no behrnu deenanā. Šči plaiša palita aishween dšitaka. Deews — begala leels sawā taisnibā un svehtumā; wina — grehžiga, nepilnīga, tahtu no pirmatnejās deewiščas lihdsības. Tumschā plaiša nehtawā dšihwā isjuhtā un tizibā tumwotees Rādītajam, tā sawam ihštajam tehnam.

Bija kahtš gluschi itdeeniščs wakars. Saunawa ar tehnu bija eluhgta us kahtām weesibām. Bet espreekšč wina aishgahja notlausitees kahtu nestudejušču sludinataju, kas Wasas pilsehtā notureja plašči apmeleetas mobinaščanas šapuzes. Šchoreiš tas runaja par Jahna ew. 3, 16.: „So tit loti Deews pašauli mihtejis, ta sawu weenpedsimušo Dehlu dewis, ka wiseem, kas tiz, nebuhs pašut, bet mantot muhščigā dšihwibu.“ Runataja weentahriščee pateefee wahrdi aishkabra jaunawas ūrdi. Dšitais teksts gaischi apgaismoja winas behdigo stahwokli Deewa preekščā. Dšihwi un dšiti, tā wehl nekad, wina isjuta jau agrat nomanito plaišu starp fewi un Rādītaju. Širds drebeja, merotees tās tumschajās dšelmēs. Bet teksts runaja droščinadams. Šas skaidri apleezinaja Deewa brihniščo mihtestibu, kas pluhst wahri grehta besdibenim us tumsā grimušo pašauli un Kristus personā nahuši peepitdit scho plaišu un atkal atwehrt zetu pee Rādītaju. Jaunawas ūrdi špehžigi usleesmoja jau agrat pamodusees griba tikt pahri šchim besdibenim un tumwotees sawam Rādītajam, dšihwot fastanā ar Wina prahtu. Lai to pahahtu, bija weena iseja, itai weena espehja: zaur Kristu. Un scho weenigo eepheju wina fatwehra tani pašchā wakarā. Runataja iswehletais teksts tapa preekšč winas gaisma un dšihwiba. Wina peenehma wihuš Deewa noteikumus un šajuta, ka top glahbta preekšč muhščigās dšihwibas un drihtst eeeet Deewa behrnu swabadibā.

Pež šcheem dšiteem pahrdšihwojumeem jaunawa it tā pret sawu grihu aishgahja us weesibu namu. Šur bija šapuzesjušes plašča, jautra saheedriba, kas winas eeraschanos ufnehma ar nedalitu preetu. Rahš no klabrescheem tuhlin greešās pee Matildeš ar jautajumu, tā winai patikusi ne-

mahžitā sludinataja runa. Wiši šagaibija no winas asprahtibu un humora pilnu atstahstu, bet bija wihluschees. Nopeetni un meerigi wina esahka: „Ja juhs wehlatees dširdet, es pastahstiču.“ Neko neslephdama, wina sahta atstahstit sawas dšitās isjuhtas, pahrdšihwojumus un stingro apneimšanos, ko tur bija mantojusi. No leela aiskustinajuma ašaras sahta ritet pa winas waiagem. Weeši it tā pahriteigiti apjuta; teem palita neomuligiti us šaweem trehšleem. Nomanijuši, ta winas atstahstis un gara stahwoklis šchis saheedribas noštanā neederas, Matilde pehtšchmi aprahwa šawu stahstijumu, peezehlās un isgahja blakus telpās šameklet šawu tehnu. No sejas isteifmes nolajijis winas dšito sawitnojumu, tehws noruhpejees apjautajās, waj tit wina naw šastimusi. Meita noraidija schahdu warbuhtibu un mihti luhdša tehnu pawadit wihu us mahžam. Pa zekam wina ihšos wahršos lika tehnam šaprast, ta stahw sawas dšihwes trušzetos.

Mahžās sawā istabā weena palikusi, Matilde šajuta leelu wajadsibu luhgt Deewu. Bes ismekleteem wahrdeem, pateefā no širdš werdoschā luhgšanā wina greešās pee Deewa pehž pestišchanas, gaisma un spehča. Wina nodewa šawu dšihwibu Deewam us wihu muhšču bes kahtām prasibām un no teikumem un ar preeku isjuta, ka top peenemta. Dšitšč debesu meers pehž grehtem un swahršitiagem žihnas drihšcheem eenahža winas dwehsele. Ar laimigo apšinu wina towakar aishmiga.

Otrā rihtā wina pamodās lihštma, jaunības šwaiguma un spehča pilna. Utzerotees sawas eekšchejās žihnas un to laimigo isnahktumu. Matildi pahrnehma leels preekš. Wina behrniščkā preetā wina steidšās aptampt šawu mihto tehnu un wihu peederigos. Aptahtrežā pašaulē un žilweku šawstarpejās atteežības tai parahdijās jaunā, štaistatā gaismā.

Šās bija štaistas deenas. Dwehsele bija pilna pestišchanas preeta, par kuru runā šehninšč Dawids. Gribejās teikt Deewu par wina leelo mihtestibu preekšč grehžigeem žilwekeem. Preekščā stahweja žeribu pilna nahošne, deewiščas gaismas peeljuschi želi. Tušlin wina ari noprata, ta itweenam Deewa behrnam ir saws udeuwums Deewa walštibā, peemehrots šatra ihpatnejām dahwanām. Bet kahtš buhs winas udeuwums, to Matilde wehl nesinaja un ari nezentās preekščlaiduš isdibinat, gaididama, ta Deews patš winai to kaut tā daris šinamu.

(Šurpmat wehl.)

Rob. Behrsinſch.

Hernhutes Brahla draudse wispaſaules miſijas darbâ.

Œchi draudse ſahla miſijas darbu 21. aug. 1732. g. Lihds ſchim laikam wina iſſuh-tijuſi pawifam 3063 miſionarus un miſionares uf 50 daſchadâm weetâm. Miſijas darbs bijis ſwehtigſ, kaut gan beſchſi ſaweenots ari ar nahwes breefmâm. Weenâ paſchâ Labradorâ mozekla nahwê miruſchi 14 brahli un mahſas un weens behrns. Zitâs weetâs miſijas darbâ ſandjuſchi dſihwibu 32 brahli un mahſas.

Rahdu miſija atſtahi ſwehtibu, to ap-luhtofim pee weena peemehra, pee miſijas darba Maſkâ pee effimofeem, fur ſchis darbs eefahkâs 1885. g.

Kad eebrazn Kuskowimas upes oftâ, tad redſ iſtahlêm gaiſchu ugumi, ſas rahda zelu bihſtamajos uhdenos. Gaiſma nahf no baſnizas torna Kwinhagafâ. Baſniza pa dalai zelta no paſcheem effimofeem un talpo wina wjadſibai. Mahntiziba, bailes no nahwes darija ſcho zilweku dſihwi mitrajâs mahlu buhdinâs pilniſi neifturamu. Par gara tumſibu leezina peemehram tahda paraſcha. Ja majam behrnam

nomirſt mahte, tad to lihds ar miruſcho aprof dſihwu. Brahtâ jutukſus iſſen kailus no mahſas, fur tos ſaploſa iſſalkuſchi funi. Ubrſtu naw, wina weetu iſpilda burwji.

Miſijas darbs ſche ſahla neſt redſamus auglus, kad uſaudſinatî un iſſkoloti effimofu bahru behrni nahza miſionareem tautas widuſ palihgâ. Uzmirliſchaj miſijas nodatal ir peezi kreetni miſionari-effimofi. Saimneeziſkâs dſihwes pazelſchanai tika eewefiſtî pee zilweka peerabî-nati ſeemelu breeſchi, turi iſpilda uſdewumûs tâ pee mums ſirgi. Cedſihwotaju dſihwes weids, pateizotees miſijas darbam, ſtipri uſlabojees, ſewiſchki upes widus tezejumâ. Œche radnſchâs jau toka mahſas ar ſitla logeem, krahnim un grihdâm. Sihmtigſ ir kahda weza miſionara iſteizeens, furu winſch ſajziis, kahdai miſijas ſtajzjai luhgſchanaſ namu zelot: „Tagad mums naw jafaanas Deewu luhgî, lai Winſch nometas muhſu widu. Ugrat ſas muhſu tumſchajâs netihrajâs buhdinâs buhtu bijis neeefpehjamûs.“

U. R i ſ c h o w s .

Œeffſchmiſijas darbs muhſu dſimtenên.

„Nefeeſt zitû žita najtas un tâ juhs
peepildijeeſt Kriſtus bauſlibu.“
Galat. 6, 2.

Eſmu uſaižinatûs kahdas rindinas rakſtit par ſawu miſijas darbu ſlîmnizâs un neſpehjneeku patwerſnês. To gribu ari darit, un ihjumâ iſſtahtit par Deewa ſcheplaſtibas darbu pee zeetejeem, furu eſmu ſawâ darbības laikâ jo bagati baudijis, kaut gan juhtos maſs un neſpehzigû ſchis ſcheplaſtibas preeſchâ.

Œefabtdams ſlîmnizu un neſpehjneeku patwerſnju apmekleſchanu, dauſſahrt biju

ſchaubâs, waj ſchis darbs ir nepeezeeſchamûs? Kamdehl mani Deews ſuhta ſchaj darbâ, lihdams manâ ſirdi ſlubinajumu apmeklet ſlîmos un kroploſs zeetejuſs, jo to eſ gan iſpehu teem palihdſet, kad patû eſmu neſpehzigûs un nabogûs Deewa preeſchâ? — Kahdas ſchaubas wehl jo ſtipratas tapa, tad, runadams kahdus eepreežinaſchanaſ un ſtiprinaſchanaſ wahrdis no ewangelija, daſchahrt dabuju atwiidi: „Waj tad mehs neefam kriſtigi zilweki, waj neſinam to jau ſen, ko juhs tagad mums mahat. Œfam kriſtiti, eefwehtiti un mums paſcheem ir

šaws mahzitajs. No behrnu deenām jau skolā to ešam mahzijuschees. Waj gribat mums pee lahdas zitas tizibas peewest? Dobatees pee paganeem, ja gribat mišjas darbu strahdat, un atgreeschat tos pee Deewa.

Spreešcot pehz scheem wahrdeem, schkita, ka wineem tatschu ir taisniba. Bet noweh-rojot winus winu grubtās zeeschanās un behdu pilnā dšihwē, dširdeju, ta lahsti un ruhgtums pluhst pahr winu luhpām, ka tee waino gan apstahklus, gan zitūs zil-wekus un dafschahrt pat issatās saimojoschi pret kristigām pateesibām. No gan teem der winu tiziba, kuru tee skolā, bafnizā uu eefwehtischānā mahzijuschees? Kadeht tee fewi skaita par tizigeem, ja no tizibas naw labuma pat zeeschanu brihschos un ir ja-lahdas un jafodās? Kadeht negreeschas pee fawa Deewa, pee kura tee fuhrtija mani paganus atgrees? Kapehz neluhdša meeru, paluhbsibu un pazeeschanos behdās? — Kadeht wisypahr teem labums no tizibas?

To wisu pahrdomajot, redseju, zil noscheplojami ir ziltweti, kas titai aheji turas pee Deewa un nes kristiga zilweta nosautumu, bet tizibas spehtu firdi nenes un nemelle fawa Deewa tumumu behdās un zeeschanās, pee kura tee atraktu meeru un atbuzu šawām dwehselem. Taisni otradi, wini top nitnuma pilni, kad dšird Deewa wahrdu runajam un winu firdis top it tā wehl zeetatas — aifweras tizibas un mih-lestibas spehtam, kas pluhst no Kristus ewangelisjuma awota.

Nu pilnam šapratu, zil leela wajadsiba un wehrtiba ir mifiones darbam, ne titai pee paganeem un meschonū tautām, bet ari tepat muhsu mihā dšimtenē. Jo gaischu ainu par to fneeds mums laikratstu sinas, par notikumeem un noseegumeem, kuras lasot pahrnem autstas trihsas. Tos nepa-strahdā tumšchee meschoni, bet gan muhsu pašchu lihdszilweti, kuri tapat fewi skaita pee tizigo draudšem. Bet tee wisu ir titai rebsamee noseegumi, bet zil dauds neseet grehtotē un lahdi noseegumi neseet pa-strahdati gan bagatalo aprindu spofchos salonos, gan weentahrscho zilwetu dšihwē! Ja tas wisu taptu rebsams un atklastos wisu noseegumi, kas sšepenibā teel padariti,

waj tad bailes muhs nesagrabtu un mehš nefautu uf kalneem: krihteet uf mums! un schabdas grehta dšihwes selas ir tās, ka pildās zeetumi, sšimnizas, wahjprahptigo nami, patwersmes un zitas weetas, kuras gul grehta upuri, smagi zeedami rehtas, to grehtē sitis, gan meesā, gan dwehsele.

Ar firsnigu apweemschanos strahdat schat darbā, kasiot Deewa mihlestibas starinās, Deewu luhgdams, gahju tablat. Par scho darbu luhdsam topā ari Kristigo Senfonu luhgschanas sapulziteš, un mihlais Deews luhgschanas paklaussija. Apmekledams sšim-nizas, zentos eepasihtees ar tahdeem sšim-neeteem, kureem naw neweena tumwineeta, kas winus apmekletu. Tahdu atradās leels slaits. Bentos apmeerinat ari winu materialās wajadsibas. Bet miswaital gan esmu ruhpejees par winu dwehselees stah-wokli un atteezibām ar Deewu, sarunajotees un issneedsot lafšichanai garigi pamahzofchos rakstus. Tagad jau patezejuschi 5 gabi schai darbā, kamehr mihlais Deews man sehmis strahdat, un esmu opmeklejis apm. 700 sšimneetus, katram atsewischli, zil ween spehdams, fneebtu atbalstu un eepreezina-lumu.

Rā jauti augli no isfehstas garigās sehklas parahdijās daubdu wehl gados jaunu sšimneetu leezibas un pateizibas, neween par laizigo pabalstu un apmeklejsma brihscheem, bet galwenais par jaunaš garigas dšihwēs eefahlschānos winu dwehseleš. Esmu fanehmis un fanemu toti dauf wehstutu, kuras lasot firds preezajās un pateizas mihlajam Debesu Tehwam, ka Wina schehlastibas wara ir leelaka par grehta waru, un kas Wina wahr-dam atwee firdi, tas top jaunš radijums eelsh Kristus. Jau wrahwš pulzinsch jau-nektu un jaunawu, tā leezineeki par scho Deewa schehlastibu ir atstahjuschi druhmās sšimnizas seenas un atgawuschi welesibu, slawē Deewu sawā dšihwē, ka behdas un sšimibas brihschi teem nesufchi til leelu swehtibu garigā dšihwē. Tee nesuhdšas un nelahdas, bet pateizas Deewam ari par behdām, jo kas Deewu mihle, teem wisas leetas nahj par labu.

(Turpinajums nahtošā numurā.)



U t m i n u g r a h m a t a.

Mihla firds, nu atdufees,
Lado zihnu zihnjees.
Kristus aj'nis masgajees,
Mihle-tiba darbojees,
Dusi, lihds reis itfimees!

Martinš Osolinsč, Madleenas Brahtu draudses ņenais garigais kopejš. Dzim. 1861. g. 4. maijā, Madleenas pag. Miris 1932. g. 21. septembrī.

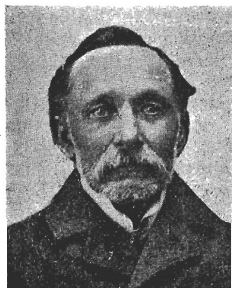
Ka weens no pehdejeem weetejās ņeefšchanas ņeneem darbīneefem, nelaiķis neatlaidīgi turejās pee Brahtu draudses ņenām tradīzijām. Ģewiņņki ņefameerīnamš winņņ bija ar jaunlaiku beņdeewīgām strahwām un ņefad ņezeeta kluņu par ņawu pahrleezību. Šchīs karstās uņstahņchanās dehl tīzības jautajumos 1905. g. ņoda eņņpedīzija winu areņšē kā rewolūzionaru un peeņpreeņch nahweš ņodu. Wina gimene ar maseem behrneem teef dīlki apbehdinata un wiņi karņti luhds no Deewa palihdsību.

Wezatais no dehleem eet droņņhi pee eņņpedīzijas komandēera un luhds, lai ņobu lauj iņzeest winam teefa weetā tapehš, ka gimene beņ apgahdneeka newar iņtikt, bet beņ weena behrna waretu. Tahds luhgums komandēeri aiņgrahbj. Soda iņpildīņņhana teef atlikta un eewada iņmekleņchanu. Noņņtaidrojās, ka nelaiķi launiprahtīgi apņuhdņejis kahds beņdeewīgš zilwekš, notehdams winu par rewolūzionaru un partīņanu wadoni. Tehws un dehlš teef no areņsta atbrihwoti un lihgmī toš apņweiz dīlki noņkumūņē gimene.

Lihdsīgu gadījumu nelaiķa dīhwe ir daudš, kur ņawas tīzības pahrleezības dehl winņņ gataws eet pretim zeeņchanām un pat nahwei. Peewedīņņhu wehl weenu atgadijumu.

Kara laikā nelaiķis kā behgliš uņturas Samarā un tur ņejaufņhi eepaņhīstās ar kahdu latweeti ņarkano komīņaru, toti beņdeewīgu zilweku. Nelaiķis newar klufet par ņawu pahrleezību uu ņtaidri paņaka ņarkanam

waras wihram, kā winņņ ir noņeedņneefš muhņņhīgā Deewa preeņņņā, jo ar eerotņņhu waru un aņīnš iņleefņchanu ņarkanee waras wihri neņpehņ ņeņt labafuņš laikuš un newar labot grehņā grimuņņho zilwezi. Tai palihdsiet war weenīgi Kristus aņīnš ņpehņš, kaš pluhduņņaš uņ Golgata. Tur glahbņņchanu un peedofņchanu atrodama wiņeem, ari ņarkaneem waras wihreem, jo winu newainīgi iņleetās aņīnš brehš uņ debeņim pehš atmaņņas un Taš, kaš peedewa ņlepņkawam pee fruņta, wehl ņchodēen peenem wiņuņ grehņzīneefuņš un dara toš par at



jaunoteem zilwefeem, kaš ween pee Wina nahņ. Romīņarš duņmās grih nelaiķi areņtet un draud nodot tribunalam, bet redņedams nelaiķa leelo droņņību, to tomehr neiņdara. Drihš pehš tam komīņarš kahdā laujā teef ņmagi eewainotš. Uņ iņweņetofņchanos naw zerību. Winņņ aizina ņlīnnīzā pee ņewis nelaiķi un luhds parunatees ar winu par Deewu un muhņņhibu, pee kam atņņhīstās, kā eepreefņņejā ņaruna tam atņtahjīņi dīlki eepņaidu un winņņ eņot ņpeefš atņhīt, ka zilweki naw labojami ar waras peeleeotņņchanu un aņīnš iņleefņchanu. Mirņtot winņņ wehlotēes atņwabinatēes no apņņinas pahrmetumeem un luhds nelaiķi, lai winņņ to apbehditu kā frīstīgu zilweku, un wehlaš, ka lai ņarkanos karogus pee wina ņapa wairš neņefot. Nelaiķis toti aiņņuņtinatš no mireja pehdejās wehleņņchanās un uņaizina zītreiņejo waras wihru meklet firds meeru ņirņnīgā un pateeņā luhgņchanā. Mirņtoņņchais komīņarš aiziņnajumam peeņriht un ņrņnīgi atņahrto ne-laiķa luhgņchanas wahrduņš:

Tawš aņīnš, tawa taiņniba,
Jr, Kungš, mans gods un greņniba.

Ur to preefch Deewa stahweschu,
Rad debefis es eeeefchu."

Behz luhgfhanaas flimneekis jutäs at-
weeglots un abi firfnigi atwadäs, jo luhg-
fhana toš padarijuſi par brahleeem
eefch Kriſtus.

Pee mirufchä komifara kapa nelaitis ar
aifgrahbtibu runä par notikufcho un uf-
aizina aifneft projäm farkanoš karogus,
ar kureem fapulzejuſchäs wairafas orga-
nifazijas pawadit fawu beedri. Winu
pahrrtrauz un, apſihmejot par prowofatoru,
grib areftet. Tomehr atkal tas nenoteef,
jo flimnizäſtalpotajis apleezina, fa teefchäm

tä wehlejees mirtoſchais komifaras un
luhdfis nelaiti, lai winſch ifdara apbedifcha-
nas zeremoniju behz kriſtigas draudfes tahr-
tibas. Tas tomehr neteeſ atkauts un ap-
bedifchana noteef behz farkano ſahrtibas.
Dſintene agreefees nelaitis, zil ſpeh-
dams, ruhpejas par Madleenas ew. lut.
draudfes deewnama loyfchanu, kurfch
dauds zeetis no leelineeku waras. Beh-
dejä laifä nelaitis ar firfnibu kehras pee
Madleenas Brahlu draudfes faefchanaas
nama atjaunofchanaas, kurfch kara laifä
nopoftis. Nelaita darbibu pahrrtraiza
gruhta flimiba, no kuras wairs nebij
lemis ifweſelotees.

Rob. Behrſinſch.

Beh waronu kapa.

1.

Naw miris tas, kas tautai seedo
Ir jaunibu, ir aſiniš,
Ur fawu aſins ſtrautu leeto
Winſch nemirſtibu eeguwiš,
Winſch fnaufch, bet wina tauta dſihwo
Un apfweiz deenu jainu, brihwo!

Lai juſtu garš dod wahjeem ſpehtu,
Lai juſtu ſobens nefaruhs,
Tad Deews patš fargäs tautas ehku
Un winai draugs un palihgs buhs,
Tad latwju flawu tahlu paudis
Un tauta meera auglus baudis.

2.

Mihleem wahrdeem atwer kruhti,
Stalſtai dfeefmat ſkanet leež,
Peemini, fa zeetis gruhti,
Dus ſche tautas dahrgais seedš,
Seedš, kam plaukt bij galotne,
Wihſt ſche tumſchä ſemitē,
Seedš, kas pauda tautas flawu,
Utradiš ſche weetu fawu.

Kas ſpehji iſteikt winu godu,
Winu flawu iſdſeedat?
Kas ſpehji ſaldinat to rotu,
Ur fo winu truhdus klah?
Mihleſtiba ſtaifſtafä,
Nekä rota dahrgakä,
Bahlakti ir ſkaiſtee wahrdi,
Nekä aſins ſtrauti ſahrti.

Lai tad dus behz karſta brihſcha
Dehli dſimtä kalninä,
Wineem peeteef ſemes ſprihſcha,
Slawas wini neprafa,
Tit, ja klaufäs kahds, tee teiz:
Jumš ta pilš wehl jayabeids,
Kurai pamatu mehš zehlām,
Smaguš bluſus kalnä wehlām.

3.

Wer wahrtus klufä mahja,
Wer durwis tumſchais namš,
Kas ehrlſchku zelu gahja,
Tam meers ſche atrodams.
Nu ſweiki, beedri, draugi,
Tehwš, mahte, lihgawa,
Jumš ſaulē ſtaigat jauki,
Mumš meers ſche kalninä.

Tit tekat maſu brihdi,
Tad atkal tiſtimees,
Rad debefš ſaulē rihti
Pahr muhſu galwām ees.
Uf zeribu mehš birſtam
Rä fweefchi tihrumä,
Lai dſihwojam, lai mirſtam,
Deews patš muhš paſargä.

Peeſihme: Schis dſeefmas dſeedatas pee tirekt atraſto latweefchu ſtrehneeku;gindenu apglabaſchanaas
1932. g. auguſta mehnejt.

Jaunību Kristum!

Rob. Bērziņš.

Mans prieks.

Viss, kas sirdī gaviļē,
Viss, kas acīs mirdz,
Viss, kas jauks man dvēselē.
Nāk no Jēzus sirds

Kopš es viņu atradu,
Putni skaņāk dzied,
Kopš es viņam piederu,
Druvas kuplāk zied.

Un jo vairāk cilvēki,
Brāļi, mīļi man,
Viņu prieki, sirdēsti
Manā dvēslē skan.

Tā nu, brāļiem kalpodams,
Jēzum tuvu es,
Kas pie krusta mīlēdams
Mūsu sāpes nes.

Meklējiet rakstos!

Tēmati jaunatnes pulciņu bībeles studijām.

Augstākās vērtības.

- Febr.
P. 6. Bezrūpības svētība. 1. Pēterā 5, 7.—11.
O. 7. Bez rūpēm par savu dzīvību. Lūk. 12, 22.—31.
T. 8. Bez rūpēm Dieva valstības darbā Mat. 10, 9.—16.
C. 9. Bezrūpība dara priecīgu. Dāv. dz. 40, 12.—18.
P. 10. Rūpes traucē modrību. Lūk. 21, 29.—36.
S. 11. Rūpejies par savu dvēseli! Lūk. 10, 38.—42.
S. 12. Rūpejies par citu dvēselēm!

Kāda starpība ir starp bezrūpību, kādu mums māca Dievs, un cilvēcīgu-vieglprātīgu bezrūpību?

Pastāsti gadījienus, kā Dievs par tevi ir rūpejies?

Jēzus prasības.

- P. 13. Augstākais bauslis. Mat. 22, 35.—40.; Lūk. 10, 25.—37.
O. 14. Ticību. Jāņa ev. 3, 16.—18.; 12, 36.—50.
T. 15. Paklausību. Mat. 7, 15.—27.
C. 16. Brāļu mīlestību. Jāņa ev. 15, 9.—17.
P. 17. Uzpurēšanos. Markus 10, 17.—31.
S. 18. Uzticību. Mat. 25, 14.—30.
S. 19. Dzīšanos pēc Dieva valstības. Mat. 6, 19.—21.; 25.—34.

Vai Jēzus prasības ir derīgas arī mūsu laikā? Kā spējam tās izpildīt?

Jēzus dāvanas.

- P. 20. Dāvina pats sevi. Gal. 2, 20.; Vīlip. 2, 5.—11.
O. 21. Svētā Gara dāvāna. Jāņa ev. 15, 26.; 16, 7.—15.
T. 22. Barību dvēselei. Jāņa ev. 6, 35.—51.
C. 23. Barību miesai. Jāņa ev. 6, 1.—14.
P. 24. Vadība un sargāšana. Jāņa ev. 10, 1.—15.; 27.—30.
S. 25. Miers un prieks. Jāņa ev. 14, 27.; 16, 22.—33.
S. 26. Mūžīga dzīvība. Jāņa ev. 17, 1.—3.; 1. Jāņa gr. 5, 11.—13.

Uzmeklē dziesmas, kurās slavē Jēzus dāvanas. Pastāsti vēl par citām Viņa dāvanām. Caur ko mēs aizkavējam to Kungu uzticēt mums jo lielākas dāvanas?

Sirdsskaidrība.

- P. 27. Man skaidru sirdi radi, Dievs! Mat. 5, 8. Dāv. dz. 51, 1.—14.
O. 28. Grēkos esmu dzimis. 1. Mozus 6, 1.—8.; 8, 21.
Marts
T. 1. Tie šķir no Dieva. 1. Korint. 6, 9.—20.
C. 2. Kungs, šķīstī mani! Eceķ. 36, 23.—29.
P. 3. Viņa asinis mūs šķīsta. 1. Jāņa gr. 1, 5.—22.

- S. 4. Atver savu sirdi! Luk. 19, 1.—10.
 S. 5. Nāc, Kungs manā sirsniņā. 2. Korint. 6, 11.—17.; Ap. d. 15, 8.—9.

Kādi īpatņēji cīņas veidi jālieto cīņā pret netikumību? Netikumības grēks turpinājās iedzimtībā nākošās paaudzēs.

Rīgas Brāļu draudzes jaunatnes pulcinām š. g. 15. janvārī bij jauka svētku piena. Jaunatnes dievkalpojumā piedalījās prof. Dr. V. Maldonis un teica

jauku svētrunu. Tāpat sirsniņā runāja cand. theol. Veinbergs. Sarīkojumu kuplināja jaunatnes jaukts koris un viru koris un solo priekšnesumi. Jaunatnes pulciņa darbīgie biedri, skaitā 12 parakstīja svinīgo solījumu. Garīgo lietu vadītājs-tetiņš R. Bērziņš sirsniņā runā uzaicināja jaunos censonos būt uzticīgiem un neatlaidīgiem iesāktajā darbā. Par pulciņa priekšnieku ievēlēja stud. theol. J. Kovalu un par sekretāru stud. theol. J. Zelliiti.

Laidiet bērniņus pie manis nākt!

Svētdienas skolas lekcijas un Zelta pantiņi bērniem.

Svētd. 5. februārī. Lekcija: Jāņa ev. 4, 5.—14.; 27.—34.; 39.—42.

Zelta pantiņš: Jāņa 6, 35.

Jēzus uz tiem sacīja; kas tie uz mani, tam neslāps nemūžam.

Svētd. 12. februārī. Lekcija: Jāņa ev. 4, 46.—54.

Zelta pantiņš: Ebrēju gr. 11, 1.

Bet ticība ir palaušanās uz lietām, kas cerējamas un pārliecināšanās par lietām, kas neredzamas.

Svētd. 19. februārī. Lekcija: Jāņa ev. 5, 2.—16.

Zelta pantiņš Jāņa 5, 14.

Neapgrēkojies vairs, ka tevim nenotiek jo grūti.

Svētd. 26. februārī. Lekcija: Jāņa ev. 6, 1.—15.

Zelta pantiņš: I. Pētera 5, 7.

Visas savas rūpes metat uz Viņu, jo Viņš gādā par jums.

Svētd. 5. martā. Lekcija: Jāņa ev. 6, 66.—71.

Zelta pantiņš: Jāņa ev. 6, 68., 69.

Kungs, pie kā mēs iesim! Tevīm ir mūžīgas dzīvības vārdi, un mēs esam ticējuši un atzinuši, ka tu esi Kristus, tā dzīvā Dieva Dēls.



Labais Gans.

R. Dsolina m. Pateizjotees nodatas nenogurstofchâ darbinea, bij. preefch-neefa D. Schaurina pašchallsleedlīgai darbībai un neleidā beedru pulzina weenprahtigam un firnigam darbam, grubtajā krihšes laikā, basars tomehr dewa labu atlikumu. Ropā ar pirmā basara atlikumu jaunzemā faeefchanaš nama fondā jau sakrahti ap Ls 500.—.

Gadskahrtejee nodatas gada ūwehtfi un beedru ūpulze notifa ari 1933. g. 8. janwari, peed. mahz. Semifch a tgm un J. Schmita tgm. Plaščâ tautas nama ūahle tiffko ūpehja uūneimt leelo ūwehtfu dalībneeku ūkraitu. Nodatas walde eeweheleja agrakoš darbīneekuš, bet miruščâ ūkolot. Gobaš weetā eeweheleja ūkolot. Dalmāna tgu, un D. Schaurina weetā, fursch pah-zehlees ar dšihwi uū Rīgu, eeweheleja par nodatas preefchneeku Jahni Wihgantū.

Gulbene, Spalwu faeefchanaš namā, 1932. g. 24. martā notifa deewfalpojums ar gairmas bildēm no Kriūtūš dšihweš un pehž deewfalpojuma beedru ūpulze. Par preefchneeku eeweheleja ūkol. D. Ahbela tgu un par ūkretaru J. Bitāni.

Seltīnu nodatā, Salā zeturtdeenā plūfti. 5 pehž pušd. notifa deewfalpojums Seltīnu pagasta namā. Plaščâ ūahle pahrpildita lībds pehdejai weetai. Rā weefiš peedalāš R. Dsolinūch un M. Dsolinūch. Sapulzete luhds ari preefchâ ūtaūwoščoš Leeldeenas ūwehtkoš ūarihūot deewfalpojumu. Winu wehlefchanoš iūpilda M. Dsolinūch un pa Leeldeenas ūwehtkeem ūarihūo deewfalpojumuš Seltīnoš. Gulbenē un ūpekalnā.

Ūpekalnā, Wez-Laiženeš nodatas, Wiūtīnu faeefchanaš namā, Leelā peektdeenā plūfti. 10 no rīhta un ūhdīnu faeefchanaš namā, plūfti. 5 pehž pušd. notifa deewfalpojumi ar gairmas bildēm. ūbuš ūchoš deewfalpojumuš ūplīnaja

dūeedataju koriūtiš. Rā weefi peedalijāš R. un M. Dsolini.

1932. g. 18. septembri ūhdīnu faeefchanaš nama 50 gada ūpaūtaūwechanaš ūwehtfi notifa loti ūahjūmīgi un ūupli apmekleti. ūwehtkūš ūplīnaja dūeedataju koriš. Rā weefiš no zentra waldeš peedalijāš R. Dsolinūch.

Daudsewā, Jaun-Sehreš muifchā, 1932. g. 21. februari notifa Brahlu draudbeš deewfalpojums, kura eeroūfinatāš ir weetejaiš jaunatneš organīzācijāš un ūabeedribāš waditāš J. Kruhšes tgs. Deewfalpojums bija toti ūupli apmekletš. Rā weefiš no Brahlu draudbeš zentra peedalijāš J. Schmitš. Deewfalpojumu ūplīnaja dūeedataju koriš un muifkās orkeūstrīš. Otrš lībdsiū ūarihūojums notifa aprīta mehnefti, kurā peedalijāš tā weefiš R. Dsolinūch. Weetejā ūabeedribā modufeseš interefe pret Brahlu draudbeš darbu un iūteikta wehlefchanaš nodibinat Brahlu draudbeš nodalu.

Jaunzeltā Tautas nama eewehtifchana un Brahlu draudbeš deewfalpojums jaunā nama telpās notifa 1933. g. 8. janwari. Eewehtifchanaš aktu iūdarīja Brahlu draudbeš darbīneekš Grantinūch un pehž tam notureja deewfalpojumu. ūr ūewifchku interefi ūheit garīgā darbā peedalāš jaunatne un jaunki puščho deewfalpojumu ūwehtbrihūuš ar ūfaiūtām kora dūeefmām un orkeūstra ūtanām.

Dsehrbeneš Doleš faeefchanaš namā, 1932. g. 21. auguūstā notifa gadskahrtejā Otrā rajona konferenze. Rā zentra waldeš pahrfahwīš peedalāš R. Dsolinūch un rajonā eetilpūūūcho nodalu delegati no Druūtu, Gatartāš, Weūelawaš, Madleenaš un Dsehrbeneš nodalām. Konferenze apūpreeda ūtatutu groūūjumu projektu, pahrrunaja garīgā darbā turpmāto wadību un eeweheleja rajona pahrfahwījuš zentra walde, pehž ūtatutu noūaūijuma.

Sizigo apweenības otree gada ūwehtfi 26. janwarī 1933. g.

26. janwari 1931. g. tita ofīzīali atklahta, tā ūautā, „Sizigo apweenība“, kurā neim dalību daščadaš konfeūūjāš, tā luterāni, pareiūtīzīge, metodīsti, baptīsti un jiti ti-

zīge. Beedribāš galwenāis mehretis tuwinat daščabu tizības ūchīru peederīgōš ūawā ūtarpā un karot ar beūdeewību. Gada ūwehtfi leelajā ūildeš ūahle bij ūupli apmekleti.

Publita ar redsamu interesi noklausijās daschado konfesiju runatajus un metodistu un baptistu dischenā apveenota lora dbeesmās. No runatajiem jamin prahwefts N. Rundsiņsch, mahzitaji: Birgelis, Timbers, Teriņsch, Krause, Korps, un Brahtu draudses tehtinš Rob. Behriņsch. Swebtkus sweižinaja biskaps Irbe. Personigi bij

eeradees un sweižinaja garakā runā wahju biskaps Pelchawš. Uš lahda sapulzes dalibneeka preekšklitumu daudsi solijās west pee Pestitaja kaut weenu dwehseli, kas tagad wehl maldās tumšā. Swebtki eeilga libds 3½ stundām, pehz kam sapulzetee pazilatām sirdim sahka iskliht. Dalibneeks.

Zentra waldes un Garigo leetu waditaja — Wirstehtina šinajumi.

Garigo darbineeku apstiprinašchana.

Sastanā ar konferenzes lehmumu par iswedamo garigo darbineeku apstiprinašchānu, pašinaju, tā Garigo waditaju-tehtinu Maspulzinam libds šchim eesuhittas anketes no wairakeem darbineekeem, bet laba data wehl naw anketes eesuhittajusi. Luhdsu ar an-

ketu eesuhittichānu nekawetees.

Rā senās Brahtu draudses darbineekus, kas šawā laikā jau eeswehtiti jeb ordineti garigam darbam, **apstiprinu**, sastanā ar statutu nosajijumeem, par garigeem darbineekeem jeb sludinatajiem sefoschajem personās :

	Eeswehtits no	
Andrits, Peteris, Apekalna — Wezlaizenes nod.,	Tehtina Schipanga	1875 gadā
Andrits, Julius, Apekalna — Wezlaizenes nod.,	" "	1912. "
Satis, Peteris, Blomu nodatā	" "	1895. "
Schtrahls, Peteris, Blomu nodatā	" "	1908. "
Zeelawinšch, Augusts, Gatartas nodatā	" "	1912. "
Sahbers, Jahnis, Drumeenas nodatā	" "	1890. "
Jurgens, Peteris, Raunas nodatā	" "	1894. "
Gruhbe, Jahnis, Skultes nodatā	" "	1895. "
Pelzis, Karlis, Rigas saeeshchanaš wad.	" un Rōle	1871. "
Meschulis, Jahnis, Pļahau nodatā	" "	1907. "

Par jaunakeem — wehl neeeswehtiteem darbineekeem lems Maspulzinšch tuwakā nahlotnē.

Garigo leetu waditajs —
Wirstehtinšch R. Behriņsch.

Garigo darbineeku šagatawošchanaš kurfji.

Beedribas zentra walde dara šināmu, tā ispildot konferenzes lehmumu, teek farihtoti Brahtu draudses Garigo darbineeku šagatawošchanaš kurfji no 20. marta libds 9. aprili m 1933. g.

Kurfsoš darboees tā lektori Uniwersitates spehti, ew. lutera draudses mahzitaji un Brahtu draudses wadošchee darbineeki. Peedalischanaš kurfsoš ir brihwā. Par us-turu un gultas drehbēm jaruhpejas pascheem kurfanteem. Ja lahdeem eebrauzejeem ne-

buhtu Rigā ne radineeku, ne ari pašihstāmu, tur atrast naktšmahjas, tad teem japeeteizas pee zentra waldes libds šch. g. 20. februarim. Šahdā gabijumā zentra walde apgahdās brihwu dšihwolli ar apturinašchānu un apgaismošchānu pa wisu kurfju laiku. Kurfsoš dalibu war nemt abeju dšimumu personās, nekatooteš uš konfesijs un tautibas isšķiribu, kam ween ir mihtsch Brahtu draudses darbs un kam ruhp šchi darba šemniga atihstiba nahlotnē.

Kurfji notiks Rigā, Kaleju eelā 8.

Zentra walde.

Dseefmas deewfalpojumeem.

1.

Melb.: Beshâm labu nakti.

Kur furta leefma swehta, Lai ta wairš nendoseef, Kur dabrga sehla sehta, Lai selta augli breest. To, brahli, nemšim wehrâ! Un kfaistis tas usdewums, Tos west pee Deewa Jehra, Kas uftizeti mumš.

Lai tabeht leefmas turam, No jauna kalngalâ Un gara brunas turam Pahr draudsi zihninâ. Ir Deewš un wina swaidits Un krusta nopelnš swehtš, Ir Garš no Kristuš subitiš, Kas firđiš walâ slehđš.

Lai tabeht draudsi wahzam, Sem krusta Golgatâ, Tas maf, ko pašchi mahzam, Lai krustš stahw peeminâ. Un tur tas augstu zelaš, Tur dšihwaš straumes pluhšt, Tur jaunus špehfuš smelaš Ta needra pat, kas luhšt.

Tas Garš, kas diwšimts gaduš, Muhs mihti wadja, Ir turpmat sawus status Lai patur nomodâ. Lai salot sahł, kas kalta, Lai seed, kas krehstâ niħfti, Lai karsta top firđš saltâ Un druwâ wahrpas liħfti.

2.

Melb.: Sew, t-w, mans Deewš, es slawet šabłšchu.

Daudš sweizeenu jums miħlâm weetâm, Kur muħšu tehwi kahdreis pulzej'schees, Rad mellejot — peħz debesš leetâm, Tee peeluhgt Deewu šchurpu steigufchees. Daudš sweizeenu! Lai juħšu pagalmos No jauna atskan gara dseefminas.

Šche luhgšchanas jau fenos laifos Uf augšchu muħšu fentšchi raidija, Un allasch dšihwes briħšchos baigos Šche meeru melleł wini kanahza. Šchis weetas, flazinatas afarâm, Ir leezineežes firšchu nopuħtâm.

Šche juhtamees kâ tehwa mahjâš, Râ brahli miħlestibâ weenoti, Rad dšihwes zelâ gruħti slahjâš, No raisem juhtamees te weegloti. Šche dwehsele uf augšchu pazelas un sawâš debesš mahjâš kawejas.

Mehš nahšim šchurp, lai atskanetu No jauna slawas dseefmas Muħšchigam, Lai sawas firđiš upuretu Râ dahwanu Tew ween wišaugstakam! Pee lawâm kahjâm, Kungš, mehš sehdešim Un tawu miħlestibu slawesim.

3.

Melb.: Ej špirđinatees agri.

Kur mehrfi raschenaku Sew dšihwê špehju špraušt, Râ, ja es galwu mahku Pee Jesus kruħtim glaust, Râ, ja es Jesum waru Pat seedot dšihwibu Un dwehfeli un garu Cefsch wina gremdejn.

Žit kfaisti buht tam tuwu, Uf winu azis zelt, Un laistot firšchn druwu, No wina atas smelt! Un, luhł, no uhdens dšihwâ, No Kristuš kruħts kas pluhšt, Ir mana firđš top briħwa Un tumfas waschâš luhšt.

Un gaismas behrnu kahrtâ Es winu aismirštu, Šif pehrles wina wahrđâ Jdeenas melleju. No pehrlem wainadšinu Sew galwâ darinu, Un dšihwes zelâ winu Jdeenas walkaju.

Tâ staigadams ifdeenas Es meerâ azis slehgt, Jo domas man tik weenas Pee wina kruħtim behgt. Tur isħħft af'ru paltis, Tur laimes pufes seed, Tur atšpirgst sars, kas kaltis, Tur faule neoreet.

4.

Melb.: Ej špirđinatees agri.

Weens wahrđš škan firđi manâ, To Jesus runajis: Lai nahł pee labâ Gana, Kas zelâ ifslahpis. Nelas naw welts šchis gahjums. No krusta Golgatâ Pluhšt dšihwâ uhdens krahjums, Kas wišus špirđšina.

Tu slahpštoshais, ko fnaudi, Aust schehlastibas riħts?! No dšihwa strauta baudi Un topi masgats gliħts. Šchi ir ta Kunga deena, Tew Jesus faule lehž, Šif turees pee ta weena, Lawš parahđš ifdelbetš.

Pee schehlastibas strauta Es nahku, Kungš un Deewš, Lai lahšite man lauta, Ra waru atšpirgtees Râ breediš breħž atš slahpēm Un walg'mi mellejas, Tâ firđš ar sawâm sahšēm Peħz tewis ilgojas.



Šdeweja: Beedriba „Latw. Ew. Drahlu Draudse“

Redaktors: Roberts Behrfinš

Cespeestš R. Dauģišča špeestuwē, Umbaščos.